


РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието

- **1.1 Идентификатор на продукта**
- **Търговско наименование:** Black & White descaler
- **Номер на артикула:** 141.811-146.965
- **UFI:** 59U0-2012-D00S-8F2H
- **1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**
- **Категория на продукта:**
PC35 Продукти за измиване и почистване (включително продукти на основата на разтворител)
- **Приложение на веществото / на приготвянето:** почистващо средство /детергент/
- **1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност**
- **Производител/доставчик:**
Schulz & Sohn GmbH
Chemie-Erzeugnisse
Hoeheweg 327
D-40231 Duesseldorf
sida@schulzchemie.com
- **Distributet by:**
Thermoplan AG
Thermoplan-Platz 1
CH-6353 Weggis
Tel.: +41 41 3921200
thermoplan@thermoplan.ch
- **Даващо информация направление:** Product safety department
- **1.4 Телефонен номер при спешни случаи:**
Спешни случаи при натравяния (24 часа):
Телефон за спешни случаи / факс: +359 2 9154 411

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите

- **2.1 Класифициране на веществото или сместа:**
- **Класификация в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008:**
Skin Irrit. 2 H315 Предизвиква дразнене на кожата.
Eye Dam. 1 H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
- **2.2 Елементи на етикета:**
- **Етикетиране в съответствие с Регламент (ЕО) № 1272/2008:**
Препаратът е класифициран и етикиран според регламента относно класифицирането, етикирането и опаковането (CLP).
- **Пиктограми за опасност:**

GHS05
- **Сигнална дума:** Опасно
- **Определящи опасността компоненти за етикетиране:**
млечна киселина
- **Изречения за опасност:**
H315 Предизвиква дразнене на кожата.
H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

Търговско наименование: Black & White descaler

(продължение от стр.1)

· Изречения за безопасност:

- P280 Използвайте предпазни ръкавици/предпазни очила.
 P302+P352 ПРИ КОНТАКТ С КОЖАТА: Измийте обилно с вода.
 P305+P351+P338 ПРИ КОНТАКТ С ОЧИТЕ: промивайте внимателно с вода в продължение на няколко минути. Свалете контактните лещи, ако има такива и доколкото това е възможно. Продължете с изплакването.

· 2.3 Други опасности:

· Резултати от оценката на PBT и vPvB:

- PBT: неприложимо
- vPvB: неприложимо

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките

· 3.2 Смеси

- Описание: Смес от посочените по-долу вещества с безопасни примеси.

· Опасни съставни вещества:

CAS: 50-21-5 EINECS: 200-018-0 Reg.nr.: 2119474164-39	млечна киселина ☠ Eye Dam. 1, H318; ⚠ Skin Irrit. 2, H315	5-<15%
CAS: 75-75-2 EINECS: 200-898-6 Reg.nr.: 2119491166-34	метансулфонова киселина ☠ Acute Tox. 3, H311; ☠ Skin Corr. 1B, H314; ⚠ Acute Tox. 4, H302	<1%

· Допълнителни указания:

Формулировката на изложените указания за безопасност да се вземе от Глава 16.

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

· 4.1 Описание на мерките за първа помощ:

- След вдишване: Подаване на чист въздух, при оплаквания обръщане към лекар.
- След контакт с кожата: Незабавно измиване с вода.
- След контакт с очите: Изплакване на очите при отворени клепачи с течаща вода в продължение на няколко минути и консултиране с лекар.
- След поглъщане: Изплакване на устата и след това изпиване на обилно количество вода.
- 4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти: Няма налични други важни сведения.
- 4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение: Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки

· 5.1 Средства за гасене на пожар

· Подходящи гасящи средства:

Съобразяване на мерките за потушаване на пожара с околната среда.

· 5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа:

Няма налични други важни сведения.

· 5.3 Съвети за пожарникарите:

- Специални защитни средства: Носене на независим от околния въздух респиратор.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане

· 6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи:

Не е необходимо

· 6.2 Предпазни мерки за опазване на околната среда:

Да се разреди с обилно количество вода.

(продължение на стр.3)

Търговско наименование: Black & White descaler

(продължение от стр.2)

Да не се допуска попадането в канализацията/повърхностни води/подпочвени води.

· **6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване:**

Да се попие с хигроскопичен материал (пясък, кизелгур, свързващо киселини вещество, универсално свързващо вещество, дървени стърготини).

Да се осигури достатъчно проветрение.

· **6.4 Позоваване на други раздели:**

За информация за безопасното манипулиране виж глава 7.

За информация за личните предпазни средства виж глава 8.

За информация за отстраняването виж глава 13.

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение

· **7.1 Предпазни мерки за безопасна работа:**

Да се осигури добро проветрение/аспирация на работното място.

Да се предотвратява образуването на аерозоли.

· **Указания за предотвратяване на пожар и експлозии:** Не са необходими специални мерки.

· **7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости:**

· **Съхранение:**

· **Изисквания към складовите помещения и резервоарите:**

Да се съхранява само в оригиналния варел.

Съхранение при температура между 5 и 40°C.

· **Указания при общо съхранение:** Не е необходимо

· **Други данни относно условията в складовете:**

Резервоарът да се държи плътно затворен.

Да се пази от топлина и преки слънчеви лъчи.

Да се съхранява на сухо място.

Да се пази от въздушна влага и вода.

· **Клас за съхранение:** 12

· **7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и):** Няма налични други важни сведения.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства

· **8.1 Параметри на контрол:**

· **Съставни части със свързани с работните места, подлежащи на следене гранични стойности:**

Продуктът не съдържа релевантни количества вещества със свързани с работните места

подлежащи на следене гранични стойности.

· **Допълнителни указания:** Като основа служиха валидните при съставянето листи.

· **8.2 Контрол на експозицията:**

· **Подходящ инженерен контрол** Няма други данни, виж точка 7.

· **Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства**

· **Общи предпазни и хигиенни мерки:**

Замърсено, пропито облекло да се съблече веднага.

Преди почивките и при приключване на работа ръцете да се измиват.

Да се избягва допир с очите.

· **Защита на дихателните пътища**

При кратковременно или слабо натоварване да се използва дихателен филтър; при интензивна, респ. по-продължителна експозиция да се използва независим от околния въздух респиратор.

· **Защита на ръцете**



Защитни ръкавици!

Материалът на ръкавицата трябва да е непропусклив и устойчив срещу продукта / веществото / препарата.

(продължение на стр.4)

Търговско наименование: Black & White descaler

(продължение от стр.3)

Избор на материала за ръкавици с оглед на времената за пробив, степента на проникване и деградацията.

· Материал за ръкавици:

препоръка:

uvex u-chem 3000 (DIN EN 374)

материала: Нитрилкаучук

дебелина на материала: 0,5 mm

Стойност за проникването: > 480 min (ниво 6)

препоръка:

uvex u-fit strong N2000 (DIN EN 374)

материала: Нитрилкаучук

дебелина на материала: 0,2 mm

Стойност за проникването: > 480 min (ниво 6)

· Време за проникване на материала за ръкавици:

Установяването на времената за пробив съгл EN 16523-1:2015 не се извършва в практически условия.

Поради това се препоръчва максимално време на носене на ръкавиците съответстващо на 50% от времето за пробив.

· Защита на очите/лицето

Плътнo прилепващи защитни очила!

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства**· 9.1 Информация относно основните физични и химични свойства:****· Общи данни:**

· Агрегатно състояние	течно
· Цвят	червено
· Мирис:	характерно
· Граница на мириса:	Не е определено
· Точка на топене/точка на замръзване:	не е определено
· Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене	не е определено
· Запалимост	неприложимо
· Долна и горна граница на експлозивност	
· Долна:	Не е определено
· Горна:	Не е определено
· Пламна температура	неприложимо
· Температура на разлагане:	Не е определено
· pH при 20 °C	3,13
· Вискозитет:	
· Кинематичен вискозитет	Не е определено
· динамичен:	Не е определено
· Разтворимост	
· Вода:	напълно смесимо
· Коефициент на разпределение n-октанол/вода (логаритмична стойност)	Не е определено
· Налягане на парите:	Не е определено
· Плътност и/или относителна плътност	
· Плътност при 20 °C:	1,031 g/cm ³
· Относителна плътност:	Не е определено
· Плътност на парите:	Не е определено

(продължение на стр.5)

Търговско наименование: Black & White descaler

(продължение от стр.4)

· 9.2 Друга информация:	
· Външен вид:	
· Форма:	течно
· Важни данни за опазване на здравето и околната среда, както и за сигурността:	
· Температура на възпламеняване:	Продуктът не е самозапалим.
· Експлозивни свойства:	Продуктът не е взривоопасен.
· Съдържание на разтворител:	
· Органични разтворители:	0,0 %
· Вода:	86,1 %
· Съдържание на твърдо вещество:	0,2 %
· Промяна на състоянието:	
· Скорост на изпаряване:	Не е определено
· Информация във връзка с класовете на физична опасност	
· Експлозивни	отпада
· Запалими газове	отпада
· Аерозоли	отпада
· Оксидиращи газове	отпада
· Газове под налягане	отпада
· Запалими течности	отпада
· Запалими твърди вещества	отпада
· Самоактивирани се вещества и смеси	отпада
· Пирофорни течности	отпада
· Пирофорни твърди вещества	отпада
· Самонагриващи се вещества и смеси	отпада
· Вещества и смеси, отделящи запалими газове при контакт с вода	отпада
· Оксидиращи течности	отпада
· Оксидиращи твърди вещества	отпада
· Органични пероксиди	отпада
· Вещества или смеси, корозивни за метали	отпада
· Десенсибилизиращи експлозивни	отпада

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

- **10.1 Реакционна способност** Няма налични други важни сведения.
- **10.2 Химична стабилност:**
- **Термично разлагане /условия, които трябва да се избягват:**
Няма разлагане при използване по предназначение
- **10.3 Възможност за опасни реакции:** Не са известни опасни реакции.
- **10.4 Условия, които трябва да се избягват:** Няма налични други важни сведения.
- **10.5 Несъвместими материали:** Няма налични други важни сведения.
- **10.6 Опасни продукти на разпадане:** Не са известни опасни продукти на разпадането.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация

- **11.1 Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008**
- **Остра токсичност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Първично дразнене:**
- **Корозивност/дразнене на кожата**
Дразни кожата.
Предизвиква дразнене на кожата.
- **Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите** Предизвиква сериозно увреждане на очите.

(продължение на стр.6)

Търговско наименование: Black & White descaler

(продължение от стр.5)

- **Сенсibiliзация на дихателните пътища или кожата**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Мутагенност на зародишните клетки**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Канцерогенност** Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Токсичност за репродукцията**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **СОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **Опасност при вдишване**
Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.
- **11.2 Информация за други опасности**

· Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация

- **12.1 Токсичност:**
- **Акватична токсичност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.2 Устойчивост и разградимост:** Няма налични други важни сведения.
- **12.3 Биоакмулираща способност:** Няма налични други важни сведения.
- **12.4 Преносимост в почвата:** Няма налични други важни сведения.
- **12.5 Резултати от оценката на РВТ и vPvB:**
- **РВТ:** неприложимо
- **vPvB:** неприложимо
- **12.6 Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**
Продуктът не съдържа вещества със свойства, разрушаващи ендокринната система.
- **12.7 Други неблагоприятни ефекти:**
- **Други екологични указания:**
- **Общи указания:**
Клас на замърсяване на водите 1 (собствена класификация): слабо замърсяващо водите
Да не се допуска попадането неразредено, респ. в по-големи количества в подпочвените води, водни басейни или канализацията.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците

- **13.1 Методи за третиране на отпадъци:**
- **Препоръка:**
Не бива да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. Да не се допуска попадане в канализацията.
- **Непочистени опаковки:**
- **Препоръка:** Отстраняване в съответствие с предписанията на компетентните ведомства.
- **Препоръчвано почистващо средство:** Вода, евентуално с добавка на почистващи препарати.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането

- **14.1 Номер по списъка на ООН или идентификационен номер**
- **ADR, IMDG, IATA** отпада
- **14.2 Точно наименование на пратката по списъка на ООН**
- **ADR, IMDG, IATA** отпада

(продължение на стр.7)

— BG —

Търговско наименование: Black & White descaler

(продължение от стр.6)

· 14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране	
· ADR, ADN, IMDG, IATA	
· клас	отпада
· 14.4 Опаковъчна група	
· ADR, IMDG, IATA	отпада
· 14.5 Опасности за околната среда:	неприложимо
· 14.6 Специални предпазни мерки за потребителите	неприложимо
· 14.7 Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация	неприложимо
· UN "Model regulation":	отпада

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба

· **15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда:**

- Директива 2012/18/ЕС
- Поименно посочени опасни вещества - ПРИЛОЖЕНИЕ I
Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества
- РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1907/2006 ПРИЛОЖЕНИЕ XVII Условия на ограничение: 3

· Директива 2011/65/ЕС относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване - Приложение II

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2019/1148

· Приложение I - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА ПОД ОГРАНИЧЕНИЕ (Максимално допустима стойност за целите на издаване на разрешения съгласно член 5, параграф 3)

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Приложение II - ПРЕКУРСОРИ НА ВЗРИВНИ ВЕЩЕСТВА, ПОДЛЕЖАЩИ НА ДОКЛАДВАНЕ

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) № 273/2004 относно прекурсорите на наркотичните вещества

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· Регламент (ЕО) 111/2005 за определяне на правила за мониторинг на търговията между Общността и трети страни в областта на прекурсорите

Не е изброено нито едно от съдържащите се вещества

· **15.2 Оценка на безопасност на химичното вещество или смес**

Химическа безопасност за оценка не е извършена.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация

Данните почиват на настоящото равнище на познанията ни, но те не представляват гаранция за свойствата на продукта и не обосновават договорно правоотношение.

- **Съществени утайки:**
H302 Вреден при поглъщане.
H311 Токсичен при контакт с кожата.
H314 Причинява тежки изгаряния на кожата и сериозно увреждане на очите.
H315 Предизвиква дразнене на кожата.
H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.

(продължение на стр.8)

Търговско наименование: Black & White descaler

(продължение от стр.7)

· **Издаващо листа с данни направление:** HSE department

· **Партньор за контакти:** HSE Department

· **Съкращения и акроними:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 4: Остра токсичност – Категория 4

Acute Tox. 3: Остра токсичност – Категория 3

Skin Corr. 1B: Корозия/дразнене на кожата – Категория 1B

Skin Irrit. 2: Корозия/дразнене на кожата – Категория 2

Eye Dam. 1: Сериозно увреждане/дразнене на очите – Категория 1